

На колхозной стройке

УСЛОВИЯ ПОДПИСКИ:
на мес. 1 р. 20 к., на 3 мес. 3 р. 60 к.,
на 6 мес. 7 р. 20 к., на год 14 р. 40 к.
ПОДПИСКУ ПРИНИМАЮТ
ПОЧТА И ПИСЬМОНОСЦЫ
ТАРИФ ОБЪЯВЛЕНИИ
отрока пятая позади текста—75 к.
Адрес редакции
Лихославль, дом РК ВКП(б)

О борьбе с фузариозом (увядание) льна Постановление президиума Калининского Облисполкома и бюро Обкома ВКП(б) от 2 июля 1936 года

В ряде колхозов области обнаружены пораженные фузариозом участки льна: в колхозе „Верный путь“, Новокараельского района, (председатель тов. Менделеев) — на площади 7 гектаров, в колхозе „Молот“, Луковнизовского района, (председатель тов. Афанасьев) рядом с участком моляковского звена — на площади 1,5 гектара, в колхозе „Прогресс“, Новоторжского района, (председатель тов. Григорьев) на площади 1,5 гектара, в колхозе „Большое Селище“, Тургиновского района, (председатель тов. Бопков) — на площади 2 гектара.

Эти колхозы не приняли никаких мер борьбы с распространением фузариоза на остальные посевы, и пораженные участки остаются невытербленными.

Облисполком и обком ВКП(б) постановляют:

1. Предложить всем райисполкомам и райкомам партии провести не позднее 7-го июля тщательный осмотр посевов льна с целью выявления всех участков, пораженных фузариозом, направив на это дело всех агрономов района.

2. Зараженные фузариозом участки льна под ответственность зав. райзо, директоров МТС и предколхозов немедленно вытерблывать, удалять с льяных посевов, а расстил и обработку вести отдельно от здорового льна. Площади, освобожденные от зараженного льна, немедленно перекапывать или перепалывать.

Что нужно делать с больным льном, пораженным фузариозом

В ряде колхозов района: „Борьба“, им. Политотдела, „Красное Пуршево“ и других наблюдается на отдельных участках увядание льна. Лен, как будто бы, „горит“. Причинами увядания является болезнь фузариоз, вызываемый поражением льяных стеблей особым грибом.

Болезнь поражает молодой лен в поле, когда растения имеют 10—16 листиков. При появлении болезни молодые растения начинают увядать, верхушка поникает, листья опускаются и желтеют, основание стебля и верхняя более старая часть корня загнивает. Гриб, выходя из корней, распространяется в почве и поражает соседние растения. В связи с этим в разных местах поля появляются пятна, полосы больного льна.

Паразит нападает не только на молодой, но и на взрослый лен, до цветения и после. В этом случае лен быстро бурет и преждевременно созревает.

Тело грибка, находясь под кожей льна, разрушает ткани растения и закупоривает сосуды, по которым двигаются соки, а лен в результате гибнет и остатки урожая дают грубое, плохого качества волокно. При пораженности льна фузариозом грибок заражает почву и может остаться живым несколько лет, — 5—6 и более. Распространение болезни сильнее происходит в теплое, жаркое лето.

Что же нужно делать, если лен поражен болезнью фузариозом?

Очаги льна, зараженный фузариозом до цветения и представляющие совершенно погибшие, почерневшие площади немедленно вытерблываются и сжигаются. Там где зараженность фузариозом проявилась в период цветения, или в стадии образования коробочек, зараженный лен немедленно тербится, убирается с поля и расстиляется.

При заражении льна фузариозом после образования коробочек и в период зеленой спелости, лен с очагов должен быть вытерблен, хорошо просушен очесан или обмолочен и разостлан на стлища.

Зараженный лен после тербления оставляется на 2—4 часа ра-

зостланным тонким слоем для провяливания, после чего вяжется в снопы диаметром не более 10 сантиметров.

Для расстила зараженного льна необходимо отвести специальные стлища на лугу, но ни в коем случае не по близости пашни или намеченное под освоение в ближайшие годы. Семена зараженного льна хранить совершенно отдельно от здоровых, в другом помещении.

Сельскохозяйственный инвентарь, помещение после уборки и обработки зараженного фузариозом льна тщательно очистить от пыли, семян, сора, обтереть тряпкой, смоченной керосином, после чего рабочие части насухо протереть. Костру и другие мяльные отходы зараженного льна сжечь, не допуская выбрасывания этих отходов в навоз.

После тербления льна с очагов, зараженных фузариозом все растительные остатки и подсед должны быть уничтожены путем сжигания, а площадь посыпана известью, золою или суперфосфатом и взлущена на 8—10 см. или закопана с последующей глубокой вспашкой на зябь.

В ближайшие день, два все льяные поля должны быть проверены председателями колхозов, учагномами и приняты меры борьбы с фузариозом.

Старший агроном Райзо

Ар. Смирнов.

1) Анцифаровский — Веденев и Смирнов, 2) Барановский — Иванов и Пушкина, 3) Б.-Плосковский — Большаков и Смирнов, 4) Вышковский — Виноградов и Иванов, 5) Винокольский — Кузнецов и Говердовский, 6) Вескинский — Кузнецов (ОКШ) и Фролова, 7) Горшковский — Лебедев и Иванов, 8) Губский — Петров и Власова, 9) Дубихинский — Тузов и Цаплин, 10) Захарьинский — Кузмин и Цаплин, 11) Золотихинский — Смирнов и Кононов, 12) Звягинский — Шаров и Минаев, 13) Зайковский — Герасин и Серков, 14) Иван-

Колхозники подписываются а новый заем

Дружно провели подписку

Бригада тов. Капустина И. И. из колхоза „Кр. Микшино“, Микшинского сельсовета получила весть о выпуске правительством нового займа, находясь в поле на сенокосе. Эту весть в поле принес колхозный парторг тов. Петров.

Вместе с бригадиром Капустиным, парторг тов. Петров собрал на ближней полянке всех колхозников третьей бригады и сделал доклад о выпуске нового займа.

Вся бригада в количестве 16 человек в тот день работала в одном месте, и все присутствующие колхозники: бригадир Капустин И., Сидоров В., Сидоров М., Колобова М., Елкин А., Павлов М., Павлов П., Павлов Я., Соколов И., Птичкин, Белоусов, Малинин, Мельников, Птичкин, Бойкова и Капустина сразу же после доклада тов. Петрова подписались на заем в сумме 50 рублей, а всего по бригаде на 800 рублей.

Павлов.

Подписку закрепляют взносами

С большим подъемом и энтузиазмом проводится подписка на новый заем в колхозе „Восход“, Осташковского сельсовета. За один день, 4 июля охвачено подпиской 22 человека на сумму 1025 рублей.

Особенно хорошо развернул подписку член комсомола т. Зуев П. Д. в бригаде Турцова. Он сам первым подписался на 100 рублей и тут же внес 30 рублей наличными. Колхозники в бригаде Турцова подписывались по 50—75 рублей каждый и внесли 58 рублей взносов.

Не плохо проходит подписка в колхозе им. 15 лет РККА, где сами руководители первыми подписались по 75—125 рублей.

Всего по сельсовету за один день собрано подписки на 2600 рублей. Подписка продолжается.

Смирнов

Соревнование стариков

В обеденный перерыв, 3 июля в Губский сельсовет пришел 63-летний колхозник и заявил:

— Я сегодня в газете „На колхозной стройке“ прочитал постановление правительства о выпуске нового займа и об обмене ранее выпущенных займов. Я знаю, что займы укрепляют нашу великую родину, поэтому я с большой радостью, первым подписываюсь на 50 рублей и взношу первые взносы 8 рублей.

Не прошло и 2 часов с тех пор как ушел дедушка Ефим, приходит

в сельсовет 72-летний старик Егоров. — Как же так, говорит он председателю сельсовета т. Викторову, — я в прошлые годы на заем всегда подписывался раньше других, а на этот раз Щурин Ефим опередил меня. Я тоже подписываюсь на 50 рублей и взношу 10 рублей в счет погашения своего обязательства.

Вечером 3 июля на собрании колхозников, после обсуждения решения и условий нового займа 27 колхозников последовали примеру, подписались на 1800 рублей.

Георгиевский.

Проверить себя, как подготовились к уборочным работам и заготовкам

По решению V пленума Калининского Областного Комитета ВКП(б) с 5 июля проводится повсеместная проверка (приемка) окончательной готовности колхозов к уборочным работам и заготовкам.

При проверке особое внимание должно быть уделено выделению семенных участков, готовности уборочного инвентаря, подготовке навесов, сушилок, определению норм выработок на уборочные работы, регулярной записи трудовой в трудовые книжки колхозников.

Одновременно, проверочные комиссии должны проверить выполнение соцдоговоров колхозами, заключенных на предуборочный период. В актах комиссии необходимо четко указать выявленные недостатки и практические меры по их исправлению.

Проверку (приемку) окончательной готовности колхозов к уборочным работам и заготовкам надо провести тщательно, массово, при участии представителей соревнующихся колхозов.

Список

приемочных комиссий по сельсоветам

цевский — Белов и Соколов, 15) Кузовинский — Сафронов и Говердовский, 16) Кавской — Булычев и Красов, 17) Лазаревский — Ларионов, Трыков и Фролова, 18) М. Горский Иванов и Голубцов, 19) Микшинский — Петров, Воробьев и Ефимов, 20) Октябрьский — Алексеев и Серков, 21) Осташковский — Гусев и Краснов, 22) Первитинский — Каши-

хин и Антипов, 23) Поторочкинский — Евстегнеев и Ефимов, 24) Парфеновский — Логинов и Григорьев, 25) Рыкушинский — Данилов и Антипов, 26) Сосновицкий — Базулин и Виноградова, 27) Сошкинский — Лебедев (Заготлен) и Кононов, 28) Селезенихинский — Беляков и Григорьев, 29) Селищенский — Мельников и Строгов, 30) Тимошкинский — Тютиков и Голубцов, 31) Хмельниковский — Балашев и Майоров, 32) Чашковский — Смирнов и Виноградова.

Работа тракторов

Работа тракторного парка нашей МТС на сегодня развернута крайне неудовлетворительно. Простой, аварии, массовое невыполнение норм — обычное явление тракторных отрядов.

Плохо проходили работы тракторного парка на подеме паров. Из плана 2500 гектар вспахано было только 1924 гектара, т. е. 77 процентов. Не лучше обстоит дело и на уборочных работах. На 4 июля всего тракторами МТС скошено 23 гектара или 5,07 процента к плану.

Этого достаточно, чтобы понять насколько плохо организованы работы в отрядах. До сих пор МТС не имеет ни одного дня в который были бы полностью использованы трактора и выполнили бы нормы выработки.

Наоборот, ежедневно из отрядов информируют: „Из 5 тракторов работал 1, остальные простояли...“, „4 трактора в текущем ремонте, а 2 до обеда имели холостой переезд, после обеда проба на косьбе...“

Вот, примерно, такого характера большинство информации получает от отрядов диспетчер МТС.

Чем объяснить такое положение с выполнением тракторных работ? Не иначе, как самоуспокоенностью тракторных бригадиров, можно сказать, даже безответственным отношением к работе. Можно ли терпеть такое положение, когда трактористы Кузовинского и Сосновиц-

кого отрядов 26 июня бросили работу и во главе с бригадирами Федоровым и Васильевым организовали пьянство. Этот факт не единичен, но это нисколько не беспокоит дирекцию МТС.

Дирекция МТС должна помочь бригадирам улучшить руководство отрядами, потребовать больше ответственности за работу отрядов, развернуть соцсоревнование между отрядами и трактористами за выполнение норм выработки и хорошее качество работы.

Ал. Комаров

Высокая выработка

Тов. Чернышев из Сошниковского тракторного отряда за 3 июля на дисковке добился высокой выработки. Он вместо 12 га по норме задисковал 28 гектар.

Комриков.

Низкая выработка

Трактористы Блинов и Гаврилов Вышковского тракторного отряда на вспашке целины систематически не выполняют нормы. За сутки они вспахивают лишь по 0,5 гектара при норме 3,2 гектара.

Зайцев и Кузнецов — трактористы Золотихинского отряда на подеме целины нормы также не выполняют, они вспахивают даже меньше Блинова и Гаврилова — по 0,3 гектара в сутки, при той же норме.

Александров.

Колхозы „Красное лукино“ и „Красные станки“

Завтра заканчивают сенокос

Хорошо и дружно идут работы по сенокосению и уборке в колхозах „Кр. лукино“ и „Кр. станки“, Звягинского сельсовета.

Работа организована по звеньям и индивидуально, у них нет разрыва между уборкой и косением. Они с первого дня сенокоса приступили к выполнению плана

государственных поставок, поэтому, на сегодня план выполнили полностью, сеном хорошего качества.

Благодаря организованности в работе эти колхозы завтра, 6 июля заканчивают сенокосение и 7—8 июля будет закончена уборка.

Зазулин.

Нормы перевыполняют

Звено Кузнецова В. колхоза „Путь к социализму“ с первого дня на сенокосе перевыполняет нормы выработки. Члены этого звена косят по 0,53 га, вместо 0,35 по норме. Колхозник 68 лет т. Ибии скашивает по 0,61 гектара.

Комков.

Затянули сенокос

Колхоз „Авангард“, Золотихинского сельсовета только 2 дня тому назад приступил к сенокосу. До этого предколхоза Демидов считал, что начать рано, еще трава не созрела.

Теперь видно, что сенокос они затянули. На 4 июля скошено только 8 га из 37 по плану. Работа проходит неорганизованно, нормы не выполняются. Учета и контроля за работой нет.

Кудряшов.

Косилка стоит

В золотихинском тракторном отряде имеется тракторная косилка, но она до сих пор стоит без дела только потому, что она требует не большого ремонта, надо сделать шатун и сменить некоторые части.

Бригадир Кокорев этого почему-то не делает.

К—в.

Колхоз без руководства

С первого дня сенокоса председатель колхоза „Красная нива“, Горшковского с.с. Журавлев вместе со второй бригадой уехал на пустошь, а бригадир второй бригады Чистов уехал на пустошь с первой бригадой, оставив колхоз без руководства.

Кроме пустоши, где надо скосить около 58 гектар, в колхозе имеется покосу 150 гектар, а на сегодня скошено только 34 гектара. Как видно, косьба и уборка идут очень медленно. Оставшиеся колхозники дома больше 20 человек не знают что делать, они с утра выходят и бегают по деревне, ищут себе работу, в результате часть колхозников сидит без работы.

Еще хуже обстоит дело со сдачей сена государству. Сдано только 15 возов, а для выполнения плана надо не менее 100 возов.

В колхозе остался бригадир Семенов, почему же он не организует колхозников на работу?

Иванов.



Регулярно проводятся занятия по изучению истории партии в партийной школе прядильной фабрики имени М. И. Калинина. На снимке: занятия школы.

Японская Конституция

Среди всех конституций капиталистического мира одной из наиболее чернотенных является конституция Японской империи. Эта конституция, опубликованная 11 февраля 1889 года, оставила неприкосновенным полное самодержавие японского императора, закрепила господство японских помещиков и верхушки крупного капитала.

За 70 лет своего существования монархия, при всех изменениях политики, удержала за собой всю полноту власти, все время расширяя свой бюрократический аппарат насилия и угнетения трудящихся классов. Японская монархия опиралась и опирается главным образом на паразитический класс помещиков и на быстро обогащающуюся хищническую буржуазию. Монархия находится в постоянном теснейшем союзе с верхушками этих классов. Но в то же время японская монархия сохраняет свою самостоятельную крупную роль. В первой статье конституции так и записано: „Японская империя должна управляться и над ней должна царствовать непрерывная во веки веков линия императоров“. Правда, дальше указывается, что императоры осуществляют свои права „в согласии с постановлениями о конституции“, но на деле сама конституция представляет императору неограниченные права.

Парламент Японии делится на две

палаты: верхнюю и нижнюю. Нижняя палата состоит из депутатов, избираемых населением, или вернее — той частью населения, которая в выборах допускается. Верхняя палата состоит из родовитой знати: членов императорской фамилии, князей, маркизов, графов, виконтов, баронов. Часть верхней палаты назначает лично император из заслуженных перед монархией сановников, а часть избирается высокими налогоплательщиками, т. е. наиболее крупными представителями капитала и помещиков. Задача верхней палаты сводится к тому, что она проваливает те немногие либеральные законопроекты, которым удастся нечаянно проскочить через нижнюю палату. Но если бы сверх всякого ожидания и верхняя палата пропустила что-нибудь неудобное японскому самодержавию, то существует тайный совет, который имеет право провалить даже законы, принятые обеими палатами.

Избирательный закон существует в Японии отдельно от конституции, и если конституция осталась неизменной, в том виде, как она была опубликована 45 лет назад то избирательный закон изменялся три раза. В первое десятилетие существования конституции избирать в нижнюю палату имели право 450 тысяч наиболее богатых граждан. Только в результате широкого народного движения

этот закон был пересмотрен три раза, пока в 1925 году избирательное право не было предоставлено мужчинам, достигшим 25-летнего возраста, а право быть избранными в палату — мужчинам, достигшим 30 лет.

Японские чиновники называют нынешнее избирательное право всеобщим, прямым равным и тайным. Это ложь. Оно не „всеобщее“, потому что половина населения японцев — женщины — лишены этого права. Но и мужчины-японцы не все имеют право избирать. Надо два года прожить на одном месте и не получать никакого „вспомоществования“ — только тогда можно избирать. Ясно, что эта маленькая „оговорочка“ лишает избирательного права всех безработных и большую долю рабочих и крестьян, которые в поисках заработка меняют место жительства. Оно не „равное“, потому что колониальные народы — корейцы и формозцы — вообще не имеют права избирать, ибо они „иностранцы“. Оно не „тайное“, потому что произвол губернаторов и полиции очень велик. В японской истории не было случаев после первых двух составов парламента, чтобы выборы не приносили победы той партии или той кучке бюрократов, которая стояла у власти. Полиция всегда арестовывает неудобных ей кандидатов и ораторов. Очень широко развит подкуп. Этот подкуп облегчается тем, что каждый кандидат парламента должен внести 2.000 иен залога, и этот залог нередко „ссушается“ теми,

кто этого депутата хочет подчинить себе, а рабочие представители необходимых денег, как правило, не имеют. Кроме того, избирательный закон разрешает присылку избирательных бюллетеней по почте. Этим пользуются крупные буржуазные партии, в частности сейюкай и мивсейто, которые нередко слышат голоса целых деревень, сами заполняют избирательные бюллетени именами нужных кандидатов и „оптом“ пересылают бюллетени по почте.

В настоящее время японские фашисты, основным ядром которых является армейское офицерство, выступают за уничтожение даже теперешней конституции.

Японская военщина добивается установления прямой военно-фашистской диктатуры, которая, управляя от имени того же императора, будет осуществлять в наиболее развернутом виде самодержавную власть монархии. Впрочем, и в настоящее время военщина, как наиболее организованная и наиболее реакционный представитель монархического бюрократического аппарата, играет очень большую, часто решающую роль в государственных делах. Фашистская военщина требует роспуска всех политических партий и упразднения какого бы то ни было парламента. Поэтому японские трудящиеся вынуждены в настоящее время бороться даже за те крайне узкие „свободы“, которые им удалось отвоевать у самодержавия за 45 лет упорной борьбы.

А. РОЗЕН.

Veşşelä on Gainovan lapşilla

Veşşeläljd i hyviin proveditah kezä otpuskan Gainovan lapşet, Onco-fuarovan kyläsoviettua.

Srazu-ze opaşşunda lopun jalgeh, lapşet zavodittih varuštua postanov-kua, kumbazen ŕeizatettih 24 ijuvja-na. Lapşin spektakljah tulđih kai-ken kylän rahvaş,—daze ukot i akat. Spektakljan lapşet ŕeizatettih vesjma hyviin i kalkin kerävdynnyt kiitettih artistoida hyväštä postanovkašta.

28 ijunjana Gainovan lapşet ŕeiza-tettih toizen spektakljan vielä parem-miin, ŕidä organizuidih lavlannan i kargajannan. Kaikkieh paremmin spektakljaşsa kizattih **Olja Lisicina, Tonja Sokolova, ŕura Povarova,** hyviin karrattih pionerkat **Sokolova** i **Kuzmina,** a garmonih ŕoitih opaş-tuja 5 klassua **Petja Gusev.**

Percev

Pioneroin luageri

Läşşä Parfenovašta, Medvedicän egi rannalla seicas läbi päivät mä-növ lapşin gilju, pagina, viiren lav-landa. Tämä on pioneroin luageri.

140 mieštä lašta kerävyttih lebe-ccömäh yhteh kohen kaikista ran-noista mien raionua, ŕobь kerätä enämbi vägie i tervehyttä i zavodie opaşşunda ŕkolaşsa uzvinke vielöinke.

Lapşet lebiecetäh hyviin. Hyö ki-zatah, lavletah, paletah päiväzellä, guljaijah, kupaijah i n. i.

—Hyvä on elie pioneroin luage-riiloissa tovarissoin keşşessä,—ŕano-tah pionerat i pionerkat, tielä myö hyviin lebiecemmä, liezemmä vägö-venmät i tervehemmät. Konza lop-pieccov mien srokka, to ei rubie ta-hottamah uidle luageriloista, i täljdä ŕomalda, hyväljdä evelda.

P. Tihonov

OLIMA MOSKUŞŞA

Opaštujat 4 klassua Iljinskoida ŕkola organizuidih ekskursijan Moskuh. Moskuşsa lapşet oldih 3 päivie, kacottih kuin on luaittu metro, curattih muan alla, oldih Zooparkaşsa i nähtih kaikkie zvier-ilöidä i linduloida kumbazet ele-täh mualla, oldih Leninan mavzo-leissa, muzeiloissa, aeldih avto-mobiljalla i kacottih Moskuo.

Moskuşsa lapşet vaşşattih vesj-ma hyviin i kolme päivie proiittih vesjma boiko.

Pavlov.

Ei ruata lapşinke

Pahoin lebiecetän pionerat i ŕkolj-nikat Miikşinän ŕkola. Otpuska aigah ŕkola ei veja lapşinke ni mytyt-tä ruadua, ei organizuinun lapşinke ekskursiida, progulkuu i kizöida.

Otpuska aigah pionerovatoi Cern-ņova M. ei öllun ni yhtä kerdua Miikşinäşşä, i konza hänellä käŕkiet-tih tulla Miikşinäh i levähyttie lap-şinke ruado, to hien vaštah ŕano:

— Miikşinäşsa mie ruadamah en rubiel!

Raikoma VLKSM tiedäv tämän azien, no on ienettä.

V. P.



Snimkalla: lapşin ploşcatka fuabrikkua Vagzanovan nimie (Kalinina)

Karielane muzei

bittih heidä kuin tahottih. Toizinke materiualoinke muzeissa on „zualuin-da bumuaga“, kumbazen 1797 vuo-dena „omalla kiellä podpişsi i goşu-darstvennoilla pecätillä luendua kä-ki“ cuari Puavili I:

Tällä bumuagalla cuarilla on kir-jutettu:

„...Nagrazdenijah userdnoida sluvzua stätskoida sovetnikkua i Volockan kontorua vodjanoida kommunikaçiida direktorua Manze vsemilostiveiše zualuija hänellä igähizeh vladenjäh 200 mieštä; kyläštä Stan—viizikymmendä kuvzi, Gnezdovašta—ŕeicemenkymmendä viizi. Veccinäštä ŕeicemenkymme-neštä ŕeicimeštä — kuvzikymmen-dä yhekşän, a kaikkiedah kakşi ŕa-dua mieštä hien mualoinke, kalan pyvvännoinke, mellicöinke i toi-zinke ugodieinke...“

Muzeissa on interesnoi uglane, kumbazeşsa voit dogadie vanha bь-ta krestjjuaninua—karielua. Seicas muzeissa luadiecetah otdielat zivot-noida i kazvanda miroida, liev ot-diela ŕocialisticeskoida stroiteljstvua uvveşsa kolhoznoissa karielazeşsa ky-läşşä.

Egopäivie muzeih kävelläh kol-hoznikat, ruadajat, opaštujat, sluzaş-coit. Tänavuodena muzeissa oli 8480 mieštä Lihoslavljan raionašta i toizis-ta raionoista.

Kareljskoi muzei on interesnoi, no vielä ei voi ŕanuo ŕobь hien otve-caicclisj omilla trebovanieilla. Kodi, kumbazeşsa mahuttuaci karielane muzei on ahaş i muzeida ei voi hy-viin oformie.

I. Udvorin.

„Proletarskoista pravdašta“.

M. Gorjkii

NAIZET

Niin i viidi: colapaccahat rozorit-tih, a Stepanidašta—ni luvhutta, ni tukastja, niin tiedämättä, midä hä-nenke luaittuh. A plennoi hänen okazieci poleznoina: ŕano meilä, ŕto kolmin suvtkin piäh valgiet linnua ruvetah ottamah i ŕto heilä ŕuvri vä-gi kergiev. Ei valehellun. Eistiäcimä myö linnah. Kaman joven berjoga, rannalla, srazenjane pikkarane oli, ka kuin ei i pidäja, da ylen jo pat-entl Jyrgi diädö. ŕeicemen mieštä miänomie tapettih. Linnan valgiet otettih, tiettäväne: heidä oli, pozua-lui, ŕadua puolitoista, a vardeicçioi-da—nelläkymmendä mieštä. Ammuk-şeldih toine toizeh edähädä i uijit-tih meccäh. Niin, armaş tovarissa, vuotta puolitoista, pozualui, i kiän-delicimmä myö ka kuin karassut suakuşsa: kunne ni kacaha, a oli niin, ŕto i ruşkiet valguoljdih, oli i niin, ŕto valgiet perebegaidih meilä. Da. Gorьn taguana mänöv ŕuvri grazdanskoi, Kolcakkua perretäh, a myö—omua vejämmä, i loppuo hä-nellä emmä niä. Kuin meccän palo: yheşşä kohen ŕambuv, toizeşsa viriev. Kalduacima daze Osinskoih ujiezdah, sielä kevhiä äijä, aivis rogozua da nuorua punotah. Jyrgi diädö läzie za-vodi—hebone tallai hänen, da oli ruanittu jalgah. Linnan Osan luona

fatittih hänen valgiet; hiän, nellän hebozilla ajelijoinke vaštuaci, kakşi tapettih, hänen vielä ruanittih. Nel-läş, permskoi gimnazista, hypäten tuli linnah, missä Liza minvke oli. Liza työndl minv kacahtamah, ei-go voice vьrucchie diädyö. Valgiet jogi-rannalla ŕeizottih, virşalla kolmella, pristaniloin luona. Tuliin mie, a Jyrgi diädö rьppuv puvaş, puolihteh alašt, ynnäh vereşşä piäštä da jal-goih ŕuat, kuin öta i ana nahka hä-neštä paikoin dernattu—varattava! I kättä kyngäh ŕuat ei ole. Kyzyn kum-maštä ollov rogoznikkua:

„Mistä ŕyötj rьputettih?“

„Bolşevikka, — ŕanov,—nägöväne bolşevikka; hyö händä täşşä muo-kattih, a hiän meidä—ŕanalla kattav! ŕih rukah händä muokattih, ŕto lie-ni mielenmaltьetta, pozualui, daze kuolien i rьputettih“. Nu, mie täşşä vähäzeldi hõlmissyin. Zuali tovaris-sua! Prostanin luona rahvaş oldih, mie i ŕanon: „Kuin teilä koirat, ev huigie? Teidä vain—ŕanon,—rьput-tua pidäis, ŕiänälattomat työ rahvaş!“

En viikkuo ravissun: viedih minv nacalnikoin luoh. Myttynäne-ollov sedoine, lihoradkalla läzijä, min go, ynnäh ŕäräjäv, komanduicci: „ŕom-poloilla!“ Kakşikymmendä poluciin, i nedelillizen—ni istuocie, ni ŕellin laşkiecie el voimun. Hyvä, ŕto tielä mivla on zenmuone: min perretäh enämmäldi, zen hiän on tävdelemdäi Vrode fizkuljturua. Da, tovarissa, bo-

juşsa tirplin enämmän pahua he-vostja; nahka mivla niin on murjot-tu—reviteldy, ŕto ice diivuicen: kuin tämä ynnäh minv verda ei laşkiettu?“ A nimidä, elän—en ohka!

Nu midä vielä edizeh? Miän voi-tannan jälgeh ei liennyn kebiemi, a kuinollov igävemi. Lähezet tova-rissat—kumbazet tapettu, kumbazet toizie randoida myötj lähtei, azieda vaş. Liza Jekaterinburgah uidi, opaş-tumah, ŕilloin vielä Sverdlovskua ei ollun. Jäin mie ka kuin yksiin Rah-vaş meilä, kyläsovietaşsa, kaikki uv-zi, ostoroznoi, äijjä ei tietä miän elännäşşä, a midä tietäh,—tämä kuv-lendua myötj. Heih näh yksi br̕ha, cahotocnoi,—hiän kuoli kakşi vuotta taguah—virryön slozi:

Istuocettih vluastit yläh, Kuvlendua myötj paissah: Myö olemma sovietta kylän. ŕylgie kaikkeh—paissah.

Valda mestoilla oli ŕilloin. Siidä uvzi ekonomiceskoi zavodieci. ŕijo-tettih minv sovhozah, da ei andua cen hiän, novzi uvzi kulakkohuş, gruabi. Olin talven ŕkolaşsa storozihana,—nu myttynäne mie storozih-a? Opaštajat—vanhazet, pahat, läzi-jät, lapşie ei ŕuata. Rubein ruada-mah päivä-palkana, i niän, kaikki, ka kuin, uvveštah tagah eisty, alah go-rah, ŕuoh. Naizet patetah, nimidä tietä ei tahota, krome omie utjuvoi-da. Beda minv — pahoin mie razbiraicciecen teoriissa. Huigie

tämä mivla, a opaštuo aigua ev! Da i mieş mie ylen jo olen practiceskoi, en tiija, kuin kir-jutanda nykyzeh aigah ŕijottua miän eländäh, lovkostie mivla ei ole. Yhtä tiijän: naista omista uglьsta—kaikki miän r̕idelykşet i pahoinelännät, ä diikosti miän, i elännän bespolez-nostj. Tijän, cto enzimäne azie—eländä pidäv uvveštah kohendua i zavodie tämä alahada, naizista, zen-tän zto eländä—naiziin viällä pizyv, hänen veren hijen piällä, a kuin uvveštah kohennat, konza jogo nai-ne omahaze talohukşeh on valljaş-şettu, kirjamiestä—vähä, opaštuo—ei ole konza! ŕaimma borcuşsa naiziin elännän padazet—ploşkat, lapşuot da vuattehuot... Rubein mie ugova-rivaimah naizie strojie yhtehine vuat-ten pezendä perti, ŕobь ei jogohi-ne pezifs, a kakşi—kolme, cerjodua myötj, kaikilla.

Ei viidin nimidä. Huigie peitti: vuattehuot kaikilla pietyöt, da i pa-hat; konza ice icciellä pezet—ni lovkkuo, ni reduo niken ei niä, a yh-tehizeşşä pezendä pertissä jogohine rubiev tiedämäh kaikkih näh. Hyö, tiettäväne, tädä ei ŕanottu, mie ice keksiin, a hyö voitettih minv kyzy-mizellä muilah näh: kuindua muilua lugie? Yhellä kymmenen ŕtukkaa vuatetta, a toizella—nellä, a mivla kuin?

(Loppu toizeşsa gazietaşsa).

Карельский музей

Карельский краеведческий музей в Лихославле организован в 1931 году. Вначале он занимал маленькую комнатку в здании карельского педтехникума и назывался „Карельским краеведческим кабинетом колхозного университета“. И только за последние два года музей начинает завоевывать свои права.

Сейчас уже собрано не мало интересных материалов из истории переселения карел в нашу местность в 17 веке, а также документы о финских городищах на территории бывшей Тверской губернии, о веровании первобытных охотников Карелии...

Карелы, бежавшие от гнета и насилия из северной части России, встречаются и в новых местах при царизме то же самое. Ими торгуют помещики, их обирают царские сатрапы. Среди других материалов, в музее хранится „жалованная грамота“, которую в 1797 году „собственной рукою подписал и государственною печатью укрепил“ император Павел I:

„...В награждение усердной службы статского советника и Вышневолоцкой конторы водяной коммуникации директора Манзе всемилоостивейше пожаловать ему в вечное и потомственное владение 200 душ; деревни Стан — пятьдесят шесть, Гнездово — семьдесят пять, в Ветчине из семидесяти семи — шестьдесят девять, а всего двести душ с принадлежащими к ним по дачам землями, рыбными ловлями, мельницами и другими угодьями...“

В музее подбирается интересный отдел, характеризующий старый быт крестьянина-карела. Оформляются отделы животного и растительного мира, отдел социалистического строительства в новой колхозной карельской деревне.

Ежедневно музей посещают колхозники, рабочие, учащиеся, служащие. С начала этого года в нем уже побывала 8430 трудящихся Лихославльского и других районов.

Н. Удверин.
(из „Прол. Правды“).

Приветствую закон о запрещении абортов

Давно ощущалась большая потребность ограничить количество абортов, чрезвычайно вредно отражающихся на здоровье женщины.

Число абортов непрерывно и резко росло. Так, если для Лихославльского р-на число абортов в 1922 году принять за единицу, то в 1926 году их было в 8 раз больше, 1930 — в 23, а уже в 1936 году в 35 раз больше, чем в 1922 году, не говоря о тех видах абортов, которые диктуются сохранением здоровья, а иногда и жизни женщины (при тяжелых заболеваниях туберкулезом и другими) или тяжелым материальным положением (многосемейность, и т. п.)—аборты

не редко делались по капризу женщины из желания „не портить фигуры“ „быть свободной для увлечений“ и т. д.

Если первая категория причин — неизбежность, — вторая — печальная необходимость, то последнее есть преступление, ничем не оправдываемое.

Новый закон о запрещении абортов сохранит тысячи жизней женщин и появятся тысячи новых гр-н, будущих строителей социализма, причем мать получает целый ряд льгот, а многосемейные — вознаграждение от государства.

Сан. врач Поздняков.

ПИСЬМА ЧИТАТЕЛЕЙ

Правления колхозов без газет

Правление колхоза „Вспомогатель“, Кавского сельсовета (председатель т. Быстров) на июль м-ц не выписало ни одной газеты.

Такое же положение и в колхозе „Кр. Поляши“. Председатель этого колхоза т. Капустин категорически отказался от подписки, несмотря на то, что члены правления настаивали на то, чтобы для правления выписать газеты.

Смирнов.

Лодырь в должности председателя ревкомиссии

В колхозе „Медведица“, Парфеновского сельсовета должность председателя ревкомиссии занимает лодырь Евдокимов М. М., который не только, что не выполняет обязанности председателя ревизионной комиссии, но и почти ничего не делает в колхозе.

Как и всем косцам, бригадир Воробьев выделил ему участок покоса. Евдокимов покосил 2 дня и бросил.

Ф.

Культурник Васильев в стороне от распространения печати

Письмоносцы несколько раз обращались к культурнику Сосновского учпромкомбината тов. Васильеву с просьбой о помощи распространения газет среди учащихся. Васильев письмоносцам никакой помощи не оказал, да и сам на июль месяц не выписал ни одной газеты.

3.

Где же культурник?

В Вырецкую трикотажную артель в марте месяце с. г. прибыл культурник Навская Е. А. Прошло уже 4 месяца, а мы культурника в клубе видели всего лишь два раза.

Смирнов.

Виновники к ответственности не привлечены

В марте 1936 года наш племенной жеребец был взят в колхоз „Красный косец“. Председатель этого колхоза Васильев и бригадир Федоров 10 апреля, пьяные, этого племенного жеребца загнали в жеребец подох.

Жеребец стоил 3000 рублей. Мы сразу же подали заявление в прокуратуру для привлечения виновных к ответственности и взыскания стоимости жеребца. Но в прокуратуре наше заявление и акт потеряли и виновные до сих пор к ответственности не привлечены.

Григорьев,
председатель колхоза „Дружба“, Захарьинского сельсовета.

ЗА РУБЕЖОМ

Хищнический лов японских рыбопромышленников в советских водах

ПЕТРОПАВЛОВСК-на КАМЧАТКЕ, 2 июля. (ТАСС). За последнее время, в связи с разгаром рыболовного сезона, значительно усилилась хищническая деятельность японских рыболовных судов в территориальных водах СССР, выражающаяся в организации лова рыбы и крабов почти у самого советского берега.

Пограничные власти СССР были вынуждены принять меры для борьбы с хищническим ловом. Так, 26 июня у восточного побережья Камчатки, в районе мыса „Трипососный“, в 1,5 милях от берега задержана японская шхуна „Бойкокумару“ с командой в 12 человек. Шхуна занималась хищническим ловом трески.

Того же числа и в том же районе в 0,3 милях от берега задержана за тем же занятием японская шхуна „Хамадзима-мару“ с командой в 9 человек.

27 июня у западного побережья Камчатки в районе мыса „Сивуч“ в непосредственной близости от берега задержана японская шхуна и 12 человек команды, занимавшаяся хищническим ловом трески. 29 июня около устья ре-

ки „Огала“ в двух милях от берега задержана японская шхуна „Акаи-мару“ с командой в 9 человек, занимавшаяся ловом крабов в советских водах. Капитан этой шхуны даже не отрицал нахождения в советских водах. Эта шхуна расставила у нашего берега свыше 200 сетей, а при приближении наших пограничных властей сети были выброшены в море, чтобы скрыть следы незаконного лова.

Пограничные власти намерены привлечь капитанов шхун к судебной ответственности за нарушение территориальных вод СССР и незаконный хищнический лов в этих водах.

Опровержение ТАСС

В связи с появившимися в японской печати сообщениями, будто 27-го июня двадцать бойцов советских войск перешли манчжурскую границу около Шаочана, восточнее озера Ханка, в после часового боя с манчжурской пограничной охраной увели на советскую территорию двух манчжурских крестьян и одну корову, ТАСС уполномочен сообщить, что эта

Нарушение советской границы четырьмя японскими кавалеристами

ЧИТА, 30 июня. По полученному здесь сообщению, 28 июня около трех часов дня четыре японских кавалериста, подехавших к нашей границе со стороны города Манчжурии в районе высоты 357,38, пересекли границу и углубились на 3 километра на территорию СССР. Нарушители границы были окружены, задержаны сторожевым нарядом нашей погранохраны.

В числе задержанных — один младший унтер-офицер и трое солдат. У задержанных отобрано четыре японских винтовки, четыре лошади с седлами, четыре сабли и два бинокля.

информация является сплошным вымыслом. В действительности 27 июня имело место лишь задержание советским пограничным нарядом неизвестного китайца с двумя лошадьми в районе пограничного знака № 25 в нескольких стах метров от линии границы на советской территории.

10 ОБЛАСТИ

Дети задержали преступника

Недавно двое ребят четырнадцатилетнего возраста Монахов и Корнилов находились около избычитальни колхоза „Путь Ильича“ (Калининский район).

ожидаемо в конце деревни показавшись незнакомый человек. Он подошел к ребятам и спросил, как пройти на Волгу и где перевоз. Ребята охотно согласились показать незнакомцу дорогу. Но они привели его не к перевозу, а к оперативному пункту НКВД.

У незнакомца потребовали документы. Он назвал Некрасовым, но никаких документов предъявить не смог. Его задержали. Как сейчас выяснилось, незнакомый мужчина, бежавший из исправительно-трудовых лагерей, преступник. (ОБЛТАСС)

Окружной лагерь Осоавиахима

НЕВЕЛЬ. В роскошном парке на берегу озера, открылся окружной лагерь Осоавиахима. В нем сейчас отдыхают и учатся до двухсот человек.

В лагере члены Осоавиахима занимаются спортом, сдают нормы на „ГТО“, „ГСО“, устраивают вечера художественной самодеятельности. (ОБЛТАСС)

Крупная победа трактористов

Бологовские трактористы первой бригады МТС Осипов и Хитров первыми в районе выполнили установленный годовой план тракторных работ. Райком партии и райисполком премировали трактористов и обратились с ходатайством о зачислении их кандидатами на право участия в областной сельхозвыставке. (ОБЛТАСС)

Что покупают стахановцы

Волочек. Растет благосостояние рабочих и колхозников. Это наглядно видно из их спросов на товары. Унвермаг № 3 культурно организовал обслуживание рабочих текстильных фабрик. Продавцы приходят на дом к стахановцам и рассказывают об ассортименте товаров в магазинах. Работница фабрики им. Кагановича Гаврилова за последнее время, таким образом приобрела ковер, меховое пальто, кровать и мягкий диван. Работница Пугачова купила за 800 рублей ковер, патефон, 50 метров мануфактуры. Подмастер стахановец Поненкин закупил товаров на тысячу с лишним рублей (драповый отрез на пальто, велосипед и пр.) Работники магазинов от рабочих и колхозников получили заказы на дорогие стенные часы, изящные спортивные костюмы, на хрустальную посуду, высококачественные радиоприемники.

Зам. редактора В. Г. МИХАЙЛОВ

5—6 июля 1936 г.

ГОРОДСКОЙ
ЗВУКОВОЙ
КИНО-ТЕАТР
ЗВУКОВОЙ ФИЛЬМ

„Пастух и царь“

Начало сеансов в 8 и 10 ч. вечера.